



Brüssel, 4. september 2026
(OR. en)

12806/26

DELECT 137
PECHE 327

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	4. september 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2026) 6205 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../..., 4.9.2026, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (<i>Delphinus delphis</i>) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2026) 6205 final.

Lisatud: C(2026) 6205 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 4.9.2026
C(2026) 6205 final

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

4.9.2026,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Määruse (EL) 2019/1241¹ artikli 3 lõikes 2 on sätestatud, et tehnilised meetmed peaksid muu hulgas aitama saavutada eesmärki tagada, et tundlike mereliikide, sealhulgas direktiivides 92/43/EMÜ² ja 2009/147/EÜ³ loetletud mereliikide püügi tagajärjel toimuv juhupüük viiakse miinimumini ja võimaluse korral lõpetatakse, nii et see ei ohustaks nende liikide kaitsestaatust.

Asjaomase kalapüügi piirkondlike eripärade arvesse võtmiseks on määruse (EL) 2019/1241 artikli 15 lõikega 2 antud komisjonile õigus võtta kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 29 ja määruse (EL) nr 1380/2013⁴ artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, et lisades sätestatud tehnilisi meetmeid muuta, täiendada, kehtetuks tunnistada või neist erandit teha.

Määruse (EL) 2019/1241 XIII lisas on esitatud tundlike liikide jaoks piirkondlikul tasandil kehtestatud tehnilised meetmed. Kõnealuse lisa punkti 3 kohaselt peavad liikmesriigid esitama ühised soovitused täiendavate leevendusmeetmete kohta tundlike liikide juhupüügi vähendamiseks, kui kinnitatud teaduslikud tõendid näitavad püügivahendite negatiivset mõju sellistele liikidele. Selle lisa punktides 2 ja 4 on ka nõutud, et liikmesriigid astuksid vajalikke samme tundlike liikide juhupüügi kohta teaduslike andmete kogumiseks ning lisas sätestatud leevendusmeetmete tõhususe jälgimiseks ja hindamiseks.

Määruse (EL) 2019/1241 artiklis 21 on sätestatud, et ühises soovitus, mis esitatakse artikli 15 lõikes 2 osutatud meetmete vastuvõtmiseks seoses tundlike liikide ja elupaikade kaitsega, i) võib täpsustada täiendavate või alternatiivsete meetmete kasutamist lisaks XIII lisas osutatud meetmetele, et minimeerida artiklis 11 osutatud liikide juhupüüki, ii) anda teavet olemasolevate leevendusmeetmete ja järelevalvekorra tõhususe kohta ning iii) määrata kindlaks teatavate püügivahendite tööpõhimõtteid käsitlevad piirangud või kehtestada teatud püügivahendite kasutamise täielik keeld piirkonnas, kus sellised püügivahendid ohustavad artiklites 10 ja 11 osutatud liikide kaitsestaatust selles piirkonnas või muid tundlikke elupaiku. Määruse (EL) 2019/1241 artikli 11 lõikes 1 osutatakse direktiivi 92/43/EMÜ II ja IV lisas loetletud mereimetajatele või -roomajatele ning direktiiviga 2009/147/EÜ hõlmatud merelinnuliikidele.

Harilik delfiin (*Delphinus delphis*) on rangelt kaitstud liik vastavalt direktiivi 92/43/EMÜ IV lisale, milles on loetletud kõik vaalalised kui ühenduse tähtsusega liigid, mis vajavad ranget kaitset. Hinnanguliselt hukkus ajavahemikul 2017–2023 Prantsusmaa Biskaia lahe

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT L 20, 26.1.2010, lk 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

rannikul keskmiselt 4 700 harilikku delfiini aastas⁵. Lisaks ilmnes Prantsusmaal randa uhtud vaalarümpade puhul, et 66 %-l neist vaaladest oli kalapüügivahendite põhjustatud vigastusi. Seetõttu peetakse nende liikide puhul juhupüüki suureks ohuks liikide säilimisele.

30. septembril 2024 võttis komisjon kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2024/3089,⁶ millega muudetakse määruse (EL) 2019/1241 III lisa. Kõnealuse delegeeritud määrusega kehtestati kuni 31. detsembrini 2025 kindlaksmääratud püügikeeluaeg 22. jaanuarist kuni 20. veebruarini, akustiliste hoiatusseadmete kohustuslik kasutamine teatavate püügivahendite puhul, et vähendada hariliku delfiini juhupüüki, ning seiremeetmed, et parandada teadmisi vaalaliste ja püügitegevuse vastastikuse mõju kohta Biskaia lahes (ICESi 8. alapiirkond). Komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2025/2593⁷ pikendati kõnealust erandit kuni 31. detsembrini 2026.

Prantsusmaa meremegafauna ja merelindude kaitse vaatluskeskuse Pelagis andmetel oli 2024. ja 2025. aastal vaatlusperioodiga (2017–2023)⁵ võrreldes vähem kaldale uhtud harilikke delfiine.

Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 esitas edelapiirkonna vete kõrgetasemeline töörühm (Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Madalmaad ja Portugal) 12. juunil 2026 komisjonile ühise soovitusel. Selles tehti ettepanek kehtestada püügikeelukord, mille kohaselt võivad liidu laevade kaptenid valida alternatiivse 30 järjestikuse päeva pikkuse keeluaaja vahemikus 15. jaanuarist kuni 27. veebruarini 2027, tingimusel et nad teatavad sellest pädevatele asutustele hiljemalt 8. jaanuariks 2027. Kui sellist teadet ei esitata, tuleks kohaldada vaikimisi keeluaega 22. jaanuarist kuni 20. veebruarini 2027. Püügikeelukorra eesmärk on suurendada kalandussektori tegevuse paindlikkust ja vähendada seeläbi majanduslikku mõju, kuid hõlmata siiski jätkuvalt ajavahemikku, mil kaaspüügi oht on suur, ning võtta arvesse kalandussektori otsest taotlust kohandada püügikeeldu paremini püügitegevusega⁸. Ühises soovitusel tegid liikmesriigid ka ettepaneku pikendada delegeeritud määruses (EL) 2025/2593 sätestatud akustiliste hoiatusseadmete ja seiremeetmete kasutamist kuni 31. detsembrini 2027.

Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) arutas oma 6.–10. juuli 2026. aasta täiskogu istungil⁹ ühises soovitusel kavandatud meetmeid ja jõudis järeldusele, et PLEN 24–02 käigus esitatud eelmise ühise soovitusel kohta antud hinnang on endiselt asjakohane ning kavandatud meetmed peaksid aitama vähendada juhupüüki. STECF märkis siiski, et need meetmed ei ole nii ranged kui Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) soovitatud

⁵ Peltier Hélène, Authier Matthieu, Dars Cécile, Wund Sarah, Spitz Jérôme. Pelagis, La Rochelle'i ülikool (2025). „Bilan des mortalités par capture: Hiver 2025“ (<https://www.actu-environnement.com/media/pdf/news-47155-bilan-pelagis-mortalite-cetaces-golfe-gascogne-2025.pdf>).

⁶ Komisjoni 30. septembri 2024. aasta delegeeritud määrus (EL) 2024/3089, millega muudetakse määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (ELT L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

⁷ Komisjoni 11. augusti 2025. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/2593, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmete pikendamisega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (ELT L, 2025/2593, 23.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

⁸ SWWAC(2026). Arvamus 187, mis esitati seoses ühise soovitusel väljatöötamisega meetmete kohta hariliku delfiini juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

⁹ STECF(2026). 82. täiskogu istungi aruanne (STECF-PLN-26-02), Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, 2026, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/230145>.

meetmed,¹⁰ ning väljendas muret seoses teatavate püügivahendite ja piirkondade püügikeelu alt vabastamise mõjuga delfiinide suremusele. STECF leidis ka, et ICESi soovitatud kahekuuline püügikeeld võimaldaks paremat kaitset, kuid sellel oleks tõenäoliselt märkimisväärne sotsiaalne ja majanduslik mõju. STECF jõudis ka järeldusele, et kavandatud muudatuse ruumilist ja ajalist mõju ei ole võimalik prognoosida, sest periood, mil kalalaevastiku tegevus delfiine kõige rohkem mõjutab, on aastate lõikes liiga erinev. STECF märkis, et püügikeeluaja paindlikumaks muutmine võib leevendada majanduslikku mõju kalalaevastikule ja edendada nõuete täitmist ning et liikmesriikide ametiasutuste varajane teavitamine valitud püügiperioodidest on äärmiselt oluline, et jätta piisavalt aega vajalike kontrollimeetmete rakendamiseks. Kokkuvõttes tunnistas STECF, et tänu suure riskiga piirkondade täpsemale ruumilisele piiritlemisele on viimastel aastatel tehtud ulatuslikud teadusuuringud märkimisväärselt parandanud arusaamist liigi ökoloogiast ja kalanduse mõjust sellele liigile ning et elektroonilise seiresüsteemi arendamine ja katsetamine näib pakkuvat kulutõhusat lahendust usaldusväärsete andmete kogumiseks märkimisväärselt laiemas ulatuses.

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

22. mail 2026 esitas edelapiirkonna vete nõuandekomisjon (SWWAC) arvamuse ühise soovitus peaaegu lõpliku eelnõu kohta. Oma arvamuses soovitas SWWAC muu hulgas püügipiirkondade paindlikku sulgemist, mille puhul kalurid võivad valida 30 järjestikuse päeva pikkuse püügikeelu suure kaaspüügi riskiperioodi jooksul.

Nii SWWAC kui ka pelaagiliste liikide nõuandekomisjon osalesid edelapiirkonna vete kõrgetasemelise töörühma tehnilistel koosolekutel.

Kalanduse ja vesiviljeluse eksperdirühmaga konsulteeriti 26. augustil 2026.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Meetmete kokkuvõte

Delegeeritud õigusaktiga muudetakse määruse (EL) 2019/1241 XIII lisas sätestatud meetmeid, kehtestades Biskaia lahes (ICESi 8. alapiirkond) püügikeeluaja ning pikendades akustiliste hoiatusseadmete ja seiremeetmete kasutamist kuni 31. detsembrini 2027.

Õiguslik alus

Määruse (EL) 2019/1241 artikli 15 lõige 2.

¹⁰ ICES(2023). „EU request on mitigation measures to reduce bycatches of common dolphin (*Delphinus delphis*) in the Bay of Biscay (ICES Subarea 8)“, <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

4.9.2026,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrust (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005,¹ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) 2019/1241 on sätestatud tehnilised meetmed seoses püügitegevusega liidu vetes. Sama määruse XIII lisas on sätestatud piirkondlikul tasandil eeskirjad seoses leevendusmeetmetega tundlike liikide, sealhulgas vaalaliste juhupüügi vähendamiseks, esitades üksikasjalikult piirangualad, -perioodid ja püügivahenditega seotud piirangud.
- (2) Kõnealuses määruses on muu hulgas sätestatud erimeetmed hariliku delfiini ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (ICESi alapiirkond 8). Need meetmed hõlmavad järgmist: i) akustiliste hoiatusseadmete kasutamine kõigi pelaagiliste traalide ja põhjalähedaste kaksiktraalide puhul, ii) püügikeeld 22. jaanuarist kuni 20. veebruarini ning iii) lisameetmed, et koguda püügipäevikusse teaduslikke andmeid väikeste vaalaliste juhupüügi kohta, samuti jäädvustused, mis tehakse vaatlejate poolt või pardal olevaid kaameraid sisaldavate elektrooniliste seiresüsteemide abil ning mis hõlmavad teatavat protsenti püügikoormusest.
- (3) Need erimeetmed, mis lisati määrusesse (EL) 2019/1241 komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2024/3089² ning mille kestust on pikendatud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2025/2593,³ aeguvad 31. detsembril 2026.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Komisjoni 30. septembri 2024. aasta delegeeritud määrus (EL) 2024/3089, millega muudetakse määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (ELT L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/del/2024/3089/oj>).

- (4) Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 esitas edelapiirkonna vete kõrgetasemeline tööühm (Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Madalmaad ja Portugal) 12. juunil 2026 komisjonile ühise soovitusel. Selles tehti ettepanek kehtestada püügikeelukord, mille kohaselt võivad liidu laevade kaptenid valida alternatiivse 30 järjestikuse päeva pikkuse keeluaja vahemikus 15. jaanuarist kuni 27. veebruarini 2027, tingimusel et nad teatavad sellest pädevatele asutustele hiljemalt 8. jaanuariks 2027. Kui sellist teadet ei esitata, tuleks kohaldada vaikimisi keeluaega 22. jaanuarist kuni 20. veebruarini 2027. Püügikeelukorra eesmärk on suurendada kalandussektori tegevuse paindlikkust ja vähendada seeläbi majanduslikku mõju, hõlmates samas jätkuvalt ajavahemikku, mil kaaspüügi oht on suur. Ühises soovitusel tegid liikmesriigid ka ettepaneku pikendada delegeeritud määruses (EL) 2025/2593 sätestatud akustiliste hoiatusseadmete ja seiremeetmete kasutamist kuni 31. detsembrini 2027.
- (5) Ühise soovitusel koostamise ajal esitas edelapiirkonna vete nõuandekomisjon (edaspidi „SWWAC“) arvamuse peaaegu lõpliku eelnõu⁴ kohta. Oma arvamuses soovitas SWWAC muu hulgas püügipiirkondade paindlikku sulgemist, mille puhul kalurid võivad valida 30 järjestikuse päeva pikkuse püügikeelu suure kaaspüügi riskiperioodi jooksul.
- (6) Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) arutas oma 6.–10. juuli 2026. aasta täiskogu istungil⁵ ühises soovitusel kavandatud meetmeid ja jõudis järeldusele, et PLEN 24–02 käigus esitatud eelmise ühise soovitusel kohta antud hinnang on endiselt asjakohane ning kavandatud meetmed peaksid aitama vähendada juhupüüki. STECF märkis siiski, et need meetmed ei ole nii ranged kui Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) soovitatud meetmed,⁶ ning väljendas muret seoses teatavate püügivahendite ja piirkondade püügikeelu alt vabastamise mõjuga delfiinide suremusele. STECF leidis ka, et ICESi soovitatud kahekuuline püügikeeld võimaldaks paremat kaitset, kuid sellel oleks tõenäoliselt märkimisväärne sotsiaalne ja majanduslik mõju. STECF jõudis ka järeldusele, et kavandatud muudatuse ruumilist ja ajalist mõju ei ole võimalik prognoosida, sest periood, mil kalalaevastiku tegevus delfiine kõige rohkem mõjutab, on aastate lõikes liiga erinev. STECF märkis, et püügikeeluaja paindlikumaks muutmine võib leevendada majanduslikku mõju kalalaevastikule ja edendada nõuete täitmist ning et liikmesriikide ametiasutuste varajane teavitamine valitud püügiperioodidest on äärmiselt oluline, et jätta piisavalt aega vajalike kontrollimeetmete rakendamiseks.
- (7) STECF tunnistas, et tänu suure riskiga piirkondade täpsemale ruumilisele piiritlemisele on viimastel aastatel tehtud ulatuslikud teadusuuringud märkimisväärselt parandanud arusaamist liigi ökoloogiast ja kalanduse mõjust sellele liigile. Samuti märkis STECF, et elektroonilise seiresüsteemi arendamine ja katsetamine näib pakkuvat kulutõhusat lahendust usaldusväärsete andmete kogumiseks

³ Komisjoni 11. augusti 2025. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/2593, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmete pikendamisega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (ELT L, 2025/2593, 23.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

⁴ SWWAC(2026). Arvamus 187, mis esitati seoses ühise soovitusel väljatöötamisega meetmete kohta hariliku delfiini juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

⁵ STECF(2026). 82. täiskogu istungi aruanne (STECF-PLN-26-02), Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, 2026, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/230145>.

⁶ ICES(2023). „EU request on mitigation measures to reduce bycatches of common dolphin (*Delphinus delphis*) in the Bay of Biscay (ICES Subarea 8)“, <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

märkimisväärselt laiemas ulatuses. Lisaks osutas STECF, et kättesaadavad andmed hõlmavad üksnes ajavahemikku kuni 2024. aastani ning et lõplikke järeldusi püügikeelu mõju kohta ei ole võimalik teha. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid läbi vaatama ja hindama kõiki olemasolevaid ja uusimaid andmeid ja teavet hariliku delfiini juhupüügi kohta, et kaaluda püügikeelu võimalikke kohandusi.

- (8) STECFi nõuande kohaselt ajakohastas edelapiirkonna vete kõrgetasemeline töörühm 5. augustil 2026 ühist soovitusi, et võimaldada meetmete läbivaatamist juhupüüki käsitlevate uute andmete või uute asjakohaste teaduslike nõuannete alusel.
- (9) Kalanduse ja vesiviljeluse eksperdirühmaga konsulteeriti 26. augustil 2026.
- (10) Komisjon leiab, et kuigi ühises soovituses kavandatud meetmed on leebemad kui ICESi kavandatud meetmed, aitavad need vähendada hariliku delfiini juhupüüki Biskaia lahes 2027. aastal.
- (11) Määrust (EL) 2019/1241 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (12) Käesolev määrus ei piira selliste täiendavate meetmete kohaldamist, mida komisjon võib võtta hariliku delfiini ja muude väikeste vaalaliste kaitseks liidu õiguse alusel, sealhulgas seoses nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ⁷ jõustamisega, või vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013⁸ artiklile 12 nõuetekohaselt põhjendatud tungiva kiireloomulisuse tõttu, mis on seotud mere bioloogiliste ressursside kaitset või mere ökosüsteemi ähvardava tõsise ohuga, ega rangemate riiklike meetmete kohaldamist, mida liikmesriigid võivad sel eesmärgil oma vetes võtta kooskõlas määrustega (EL) nr 1380/2013 ja (EL) 2019/1241.
- (13) Kuna käesoleva määrusega ettenähtud meetmed mõjutavad otseselt liidu laevade püügihooaja kavandamist ja seonduvat majandustegevust, peaks käesolev määrus jõustuma võimalikult kiiresti. Kuna kehtivad meetmed aeguvad 31. detsembril 2026, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2027, et tagada õiguslik järjepidevus.
- (14) Selleks et käitajad ja kalanduskontrolliasutused saaksid kavandada oma tegevust ja teha vajalikud korraldused, peaksid liidu kalalaevade kaptenid teatama keeluajast aegsasti enne selle algust.
- (15) Määrust (EL) 2019/1241 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2019/1241 XIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse ajavahemikul 1. jaanuar 2027 – 31. detsember 2027.

⁷ Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4.9.2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN